# كتاب الأكام المائية ا

أَبِي كَسَن عَلَى بِن كُمَّدُنْ حَبِيبٌ المَاوَرُدِي اللهِ وَرْدِي (ت.٥٥هِمُرَية )

تحقيق الركتور المحكر مُراك البغراري جَامِعَة الكُويَثْ ـ قِسْم العُلوم السِّياسِيَّة كافة حقوق الطبع محفوظة الطبعة الأولى 18.9 هـ \_ 1989 م

الناشسر

مكتبة دار ابن قتيبة \_ الكويست ص . ب : ٩٦٥ الفردوس ت : ٢٦٥٨١٨٧ الرمز البريدى 29355 الفردوس

### تمهید:

### الحمد لله نستعينه ونستهديه وبعد،

إن كتاب « الأحكام السلطانية والولايات الدينية » لأبي الحسن الماوردي (ت ١٥٥هـ) من المؤلفات الإسلامية العلمية التي تستحق اهتهاما جادًا من قبل علماء الإسلام وأهله. ذلك أن الكتاب يقدم بين طياته منهجا علميا وعمليا للكيفية التي يجب أن تُدار بها حياة المسلمين في المجتمع الإسلامي للحاكم والمحكوم على حدّ سواء اعتهادا على ما جاء به الشرع الحنيف. وليس من المبالغة القول أن الصحوة الإسلامية التي أخذت تفرض نفسها على المجتمعات العربية المعاصرة بحاجة ماسة إلى مثل هذا المنهج الشرعي الذي لايزال أملا نابضا بالحياة في عروق الأمة الإسلامية على الرغم من حالة الشتات والضياع الفكري الذي يكتنف العالم الإسلامي المعاصر.

قد يتساءل البعض - بحُسن نِيّة أو بغيرها - هل يصلح فكر القرن الخامس الهجري لحياة القرن العشرين الميلادي؟ لذلك حرصنا على أن تكون نقطة البداية في هذا التحقيق محاولة الإجابة على هذا التساؤل. وذلك من خلال محاولة تبيان الأهمية المعاصرة لجوهر الأحكام السلطانية وما يتعلق بها من تفصيلات. الجوهر هو أن تقوم الحياة على الشريعة الإسلامية، في حين تأتي الأحكام الصادرة من السلطة تأسيسا على القاعدة محققة المطلوب شرعا في معاملات المجتمع الإسلامي.

يقرر الماوردي في نهاية كتابه قاعدة جد هامة مفادها انه [ ليس إذا وقع الإخلال بقاعدة سقط حكمها]. فغياب أغلب الأحكام الشرعية في حياة المسلمين في العصر الراهن ليس حجة دالة على عدم صلاحية الإسلام لإدارة هذه الحياة. وحيث إن التباريخ الحديث قد اثبت وبصورة قاطعة \_ فشل نظريات الفكر الغربي وعلى جميع المستويات، فقد أصبح من الطبيعي أن يقبل الناس على الإسلام \_ وهو المصدر الطبيعي \_ للبحث عن الحلول للمشكلات التي يعيشونها. لذلك نقول إن ما طرحه الماوردي قبل ألف عام يصلح للمجتمعات العربية المعاصرة. وعلى لذلك نقول إن ما طرحه الماوردي قبل ألف عام يصلح للمجتمعات العربية المعاصرة.

علماء الإسلام مهمة تحديث هذه الأفكار كما سنشرح لاحقا إن شاء الله في معرض إجابتنا على السؤال الذي طرحناه آنفا.

إن تحقيق كتاب « الأحكام السلطانية والولايات الدينية » جاء بعد معايشتي للكتاب عشر سنوات كاملة ، طالبا ومعلما . الأولى من خلال دراستي لنيل درجة الدكتوراه ، والثانية من خلال تدريس موضوع الفكر السياسي الإسلامي بجامعة الكويت . وعلى الرغم من الشهرة الواسعة التي نالها الكتاب منذ عام ١٨٥٣هـ ، حين قام المستشرق الألماني إنجر ENGERبنشره ، إضافة الى ترجمته إلى اللغتين الألمانية والفرنسية ، إلا أن الكتاب ظل بعيدا عن أي تحقيق أكاديمي لمحتواه العلمي . ويصعب أن يصدّق الإنسان أن كتابا طبع العديد من المرات ، لم تحقق له حتى المراجعة المطبعية المبدئية ، عما نتج عنه كثرة الأخطاء المطبعية في جميع النسخ المطبوعة . وفي منتصف السبعينات قامت الدكتورة دارلين مي Darlin, May ، بترجمة إحدى النسخ المطبوعة من كتاب « الأحكام السلطانية » إلى اللغة الانجليزية مع تحقيق غير واف ، وتقدمت به لنيل درجة الدكتوراه من جامعة انديانا \_ بلومنغتون . ولم تُنشر هذه الترجمة إلى الآن . لذلك سعيت لتحقيق الكتاب وفق منهج علمي لكي يظهر النص الأصلي أقرب ما يكون إلى الصحة والصواب اعتهادا على ثلاث مخطوطات وفق ماسنتحدث عنه في منهج التحقيق .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

### منهج التحقيق:

### النسخ المعتمدة في التحقيق:

البابي الحلبي وأولاده» بمصر. وقد طبع الكتاب باشراف لجنة تصحيح خاصة بالشركة البابي الحلبي وأولاده» بمصر. وقد طبع الكتاب باشراف لجنة تصحيح خاصة بالشركة وعليه لم يعد ممكنا معرفة اسم الناسخ، وإن أمكن القول إن العمل قد تم من خلال القيام بعملية مقارنة بين النسخ المطبوعة من الكتاب في الأعوام السابقة لعام ١٩٧٣، مع بعض المخطوطات أو نتف منها لكتاب « الأحكام السلطانية » والموجودة بالأزهر، دون أن يكلف الناسخ نفسه أو لجنة التصحيح عناء إرفاق صور ورقات هذه المخطوطات. كذلك جاءت النسخة المطبوعة بدون تصحيح للأخطاء المطبعية الواردة في ثنايا الكتاب. كما توجد في الكتاب بعض العبارات والألفاظ غير المفهومة. وقد قمنا بتصحيحها عند تحقيق النص وإيرادها على الوجه الصحيح. والكتاب يقع في ٢٥٩ صفحة، إضافة إلى ماقام به الناسخ من وضع فهرس تفصيلي يتضمن عناوين الأبواب والفصول الواردة في النص. هذا وقد رمزنا إلى هذه النسخة عند المقارنة بالرمز (ط).

٢ - المخطوطة الأولى: يعود تاريخها إلى القرن الخامس الهجري. وهـو القرن الـذي توفى فيـه الماوردي. وقد جاء هذا التاريخ وفقا لتقديرات مكتبة شيستر بيتي CHESTER BEATTY. وتكمن أهميـة هذه المخطوطة إلى أن بعض ورقـات المخطوطة قـد كُتبت بخط الماوردي نفسه. وبالفعل توجد في المخطوطة الورقات ٤٦، ٤٤، ٤٦ - ٥٦، قد كُتبت بخط خالف لخط المخطوطة، وغير منقط. ومن الجديـر بالـذكر أن بعض هـذه الورقـات تتكرر دون أن نعرف سيبا لذلك.

أما خط الناسخ فيتسم بالوضوح بشكل عام. ولكن يـلاحظ أن المخطوطـة قد سقط

منها الفصول التسعة الأولى، حيث إن أول ورقة فيها تمثل آخر ما جاء في الباب التاسع ثم يأتي بعد ذلك الباب العاشر. كذلك من عيوب هذه المخطوطة كثرة الصفحات البيضاء وتكرار بعض الصفحات دون أن يؤثر على وحدة الموضوع ذلك أن الصفحات البيضاء لاتمثل اقتطاعا من النص. كما توجد ورقات مليئة بالتشطيبات والملاحظات الجانبية مما شكّل بعض الصعوبة عند القراءة، وقد تلافى الناسخ ذلك بتكرار نسخ هذه الورقات. هذا وقد رمزنا إلى هذه المخطوطة عند المقارنة بالرمز (م).

وأخيرا نشير إلى أن هذه المخطوطة موجودة بصورة ميكروفيلم تحت رقم ٤٩٠٣ من فهرس مكتبة شيستر بيتي في مكتبة المخطوطات بجامعة الكويت. والمخطوطة تتكون من ١٠٣ ورقة، بمقاس ٢١٠٨ سم.

٢ - المخطوطة الثانية : وقد حصلنا عليها ايضا من مكتبة المخطوطات بجامعة الكويت. مكتبة شيستر بيتي، ميكروفيلم رقم ٥٠٨٥. ويعود تاريخ هذه المخطوطة إلى الرابع عشر من ذي الحجة لسنة ثلاث وأربعين وثها غائة، أي القرن التاسع الهجري، بخط الناسخ الحنفي علي ابن محمد الحنفي الذي ذيّل خاتمة المخطوطة بقوله : « وقع الفراغ من نسخ هذا الكتاب المبارك برسم مولانا أقضى القضا شرف الدين قاسم الشهير بنسبه الكريم بابن الخواجا الصابوني....». وتتكون المخطوطة من ١٤٦ ورقة، بمقاس ٢٤×١٨سم، وهي بخط واضح وجميل، سهل القراءة، ومتكاملة بصورة عامة إذا ماقورنت بغيرها، وإن كانت لاتخلو من بعض العيوب مثل سقوط بعض الفقرات أو الكلمات، وقد سُدّ ذلك النقص عند المقارنة.

هذا وقد رمزنا الى هذه المخطوطة عند المقارنة بالرمز (ح)، واعتبرناها الأصل الذي تقوم عليه عملية التحقيق.

٣- المخطوطة الثالثة: وقد حصلنا عليها من معهد المخطوطات العربية، التابع للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. وقد تفضل مدير المعهد مشكورا بإعفائنا من رسوم التصوير. ومصدر التصوير كها هو مذكور في الميكروفيلم، مكتبة الأحقاف للمخطوطات بتريم (مجموعة آل يجيي). وقد كُتبت المخطوطة بخط واضح وإن كانت تنقص من آخرها بمقدار صفحة مما فوّت علينا معرفة اسم الناسخ حيث جرت عادة النسّاخ تدوين تاريخ فراغهم من النسخ واسمهم. ويُستدل من المخطوطة أن الناسخ قد اعتمد على مخطوطة فراغهم من النسخ واسمهم.

ناقصة حيث يذكر في الزاوية اليمنى في آخر ورقة ( وهـذا ما وجـدنا في الأصـل والله أعلم الباقى سبعة أسطر ).

ولعل اسوأ ما في هذه المخطوطة سقوط الكثير من الفقرات والكلمات والعبارات، واحيانا توجد فقرات يتداخل بعضها مع بعض، وأحيانا أخرى توجد فقرات متصلة ولكنها مختلفة الموضوع، مما يدل على أحد أمرين. إما أن النسخة التي اعتمد عليها الناسخ غير واضحة مما دفعه إلى القيام بذلك من دمج وإسقاط لفقرات المخطوطة. أو أن الناسخ كان كثير السهو عند النقل.

هـذا ويعود تـاريخ المخـطوطة إلى القـرن الثالث عشر الهجـري، وبـالتحـديـد إلى عـام ١٢٥هـ. وهي تتكون من ١١٣ ورقة بمقاس ٢٣,٥×١٦,٥ سم. هذا وقد رمزنا إلى هذه المخطوطة عند المقارنة بالرمز (ت).

وعليه تكون رموز النسخ التي استخدمت في هذا التحقيق كالتالي :

- ١. النسخة المطبوعة (ط)
- ٢. المخطوطة الأولى (م)
- ٣. المخطوطة الثانية (ح) وهي الأصل الذي اعتمدناه للمقارنة.
  - ٤. المخطوطة الثالثة (ت)

هذا وقد ارفقنا نسخة مصورة لبعض ورقات كل نسخة وأشرنا إليها برمزها المقرر لهـا في المقارنة .

### عملية التحقيق:

اتخذنا من النسخة (ح) الأصل المعتمد عليه في عملية المقارنة بين النسخ الأربعة. ويجب الأخذ بعين الاعتبار أن ذلك لا يعني أن نسخة (ح) هي الصحيحة، بقدر ما يعني ذلك أنها اكثر تكاملا من غيرها مع ما يشوبها من نقص. وما جاء في غير محله من الألفاظ أو جاء ناقصا أو غير متطابق مع سياق النص قمنا بتعديله على ضوء ماهو متوافر في النسخ الثلاثة الأخرى، وذلك من خلال ترجيح الأنسب والأقرب للمعنى في سياق النص. وعليه أصبح النص المحقق هو أقرب النصوص دقة وتصويبا في إطار النسخ التي تم الاعتاد عليها في عملية المقارنة، مع ملاحظة انسجام جميع النسخ ووحدتها في الموضوع والعبارات فقط. وحتى يتمكن القارىء

من معرفة ما هو ساقط من النص أو زائد فيه، أشرنا أليه في الحواشي وفقا لما هو وارد في كل مخطوطة أو النسخة المطبوعة من حيث النقص أو الزيادة، وبذلك تظهر الصورة واضحة بالنسبة لموقع الألفاظ والعبارات والفقرات في هذه النُسخ. ونأمل أن يكون النص الذي دوّناه أقرب النصوص إلى الصحة مما لو أُخذت كل مخطوطة على حِدة.

وحتى نتمكن من توضيح الصورة نقدم المثال التالي :

قد يحدث أن تسقط كلمة من (ح) ولكنها واردة في النُسخ الأخرى. فإذا كانت الكلمة مطابقة لسياق النص، فاننا نوردها في صلب النص ونشير إلى ذلك في الحاشية إلى أن هذه الكلمة ساقطة من (ح). وإذا حدث أن سقطت فقرة طويلة كانت أو قصيرة أو سقطت عبارة في النسخة (ت) مثلا، فإننا نضعها بين [ ] في النص ونشير إلى ذلك في الحاشية. وقد يحدث أحيانا أن تكون هناك جملة أو فقرة ناقصة من (ت) مثلا، ولكن توجد كلمة داخل هذه الفقرة ساقطة من (م) مثلا، فإننا نضعها بين قوسين ( )، فيأتي الشكل بالصورة التالية [( )]، ونظرا لكثرة النقص السائد في المخطوطات فقد حرصنا على ايراد كل زيادة ونقص في موضعه والإشارة إليه في الحواشي.

كذلك قمنا بتحقيق الأعلام ليس عن طريق الإشارة المبتسرة لاسم المرجع الذي يتعرض لصاحب الترجمة، بل أوردنا نبذة مختصرة عن تاريخ حياة صاحب الترجمة وأعياله ومصنفاته إن وجدت. وفي هذا العمل لسنا سوى ناقلين لما هو وارد في موسوعة العلامة خير اللدين الزكيل «الأعلام»، بمجلداته الشيانية بطبعتها الحديثة. وفي هذه الموسوعة غناء وكفاية لمن يريد الاطلاع على المبرزين في التاريخ العربي القديم والاسلامي والعصر الحديث. ومازاد عملنا على نقل هذه المعلومات بنصها إذا كانت قليلة إو بتقديمها مختصرة إذا كانت طويلة أكثر من اللازم. ومالم نجده في كتاب «الأعلام»، بحثنا عنه في المصادر التاريخية وكتب التراجم المشهورة. كذلك قمنا بتحقيق الأيات القرآنية من حيث الإشارة الى رقمها والسورة التي توجد فيها، ونفس الأمر بالنسبة للأحاديث النبوية الشريفة حيث أشرنا إلى مصدر الحديث وما إذا كان موجودا في المرجع بلفظه أو بنصة أو بالاثنين، مع تجنب التعرض للرواة من حيث القوة والضعف اللهم إلا إذا كان مذكورا ذلك في ترجمته. إما الإشارة إلى ضعف الحديث وصحته أو والضعف اللهم إلا إذا كان مذكورا ذلك في ترجمته. إما الإشارة إلى ضعف الحديث وصحته أو تعرض لمثل هذا الأمر.

كما قمنا أيضا بذكر تراجم الشعراء دون الإشارة إلى أبيات الشعر إذا كانت مجهولة للقائل. وكذلك الأمر بالنسبة لـلأماكن والمواقع فقد أوردناها في الحواشي تبعا لأهميتها في النص. وأخيراً أوردنا شرحا للمصطلحات والألفاظ المبهمة وغير المفهومة تسهيلا للقارىء من جهة، وحتى يأتي النص مفهوما من جهة ثانية.

وفي ختام التحقيق أوردنا ملحقا لاثبات أصالة الماوردي كمؤلف لكتاب «الأحكام السلطانية»، ثم زودنا التحقيق بفهارس والأعلام، والآيات القرآنية، والأحاديث النبوية، وأبيات الشعر.

ولا يفوتني التقدم للأخ الأستاذ وليد عبدالقادر بالشكر الجزيل على ما بذل من جهد في تصحيح الأخطاء المطبعية والنحوية واللغوية مما ساعد على اظهار النصّ بصورة أفضل مما كان عليه .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

### الأحكام السلطانية: نظرة معاصرة:

تروي لنا كتب التراث قولا ينسب لعلي بن أبي طالب مفاده «أنه لابدّ للناس من إمارة برّة كانت أم فاجرة. قيل له: قد عرفنا البرّة، فها بال الفاجرة؟ قال: تستوفى بها الحقوق، وتُقام بها الحدود» سواء صحّ ذلك عن عليّ بن أبي طالب أو لم يصح ، فإن مدار حياة الناس منذ الأزل وإلى أن تقوم الساعة تدور حول هذين الأمرين، حقوق، وحدود. والسلطة هي وحدها القادرة في المجتمع على استخلاص الحقوق من مغتصبيها وردّها إلى أصحابها، وعلى إقامة الحدود ضد كل من تسوّل له نفسه خرق الحقوق، سواء كانت لله سبحانه، أو للعباد، أو لما هو مشترك بين الطرفين. لذلك قيل «إن الله يزع بالسلطان ما لا يزع بالقرآن» فالسلطة القائمة على الشرع هي المحور الذي يدور عليه كتاب «الأحكام السلطانية والولايات الدينية».

كيف يمكن أن نستفيد من الموضوعات التي وردت في كتاب «الأحكام السلطانية» في العصر الراهن؟ حتى نقدم إجابة واضحة على هذا السؤال لابد من الاعتراف بأن هناك من الموضوعات ما سقط من حياتنا الحديثة مثل موضوع الرقيق وأحكامه، والولاية على نقابة الأنساب التي يدّعيها الماوردي، وكذلك الأحكام المتصلة بمفاهيم الغنيمة الحاصلة بعد الحرب مع الأعداء. ولكن ماعدا ذلك، لا يزال حيّا في المجتمعات ذات الأغلبية من المسلمين. وهذه الموضوعات ستظل في حياة الإنسان المسلم إلى أن تقوم الساعة، لأنها أساس الحياة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والتربوية والأخلاقية.

يرى كثير من الناس أن الخلافة قد سقطت من حياة المسلمين. ولكن إذا كان مصطلح الخلافة قد سقط، هل سقطت السلطة؟ إن سلطة الدولة المعاصرة تزداد يوما بعد يـوم، وهي سلطة لها ضوابط في الشريعة مثل الصفات الواجب توافرها فيمن يتولى السلطة، والمهام الواجب عليه القيام بها، وكذلك الواجبات الملقاة على الشعب، ولا يجب أن ننسى أهمية الـدور الذي يقوم به أهل الحل والعقد من علماء الإسلام في إطار السلطة. وكذلك الأمر بالنسبة للمهام الخاصة بوزير التفويض على وجه الخصوص لأنه يشبه إلى حد كبير منصب رئيس الـوزراء في الوقت الراهن. ما الذي يمنع تطبيق ما ذكرة الماوردي قبل ألف عام تقريبا على هذا المنصب من

جهة الشروط الواجبة فيمن يتولى هذا المنصب، والواجبات التي يجب عليه القيام بها تجاه الحاكم والمحكومين؟

قد يرى البعض أن مبدأ الجهاد لا مكان له في حياتنا المعاصرة، وإن صحّ هذا للظروف القاهرة التي تحيط بالأمّة الإسلامية، إلّا أن ذلك لا يمنع من الاستفادة بما أورده الماوردي في كيفية تدبير الحرب، والسياسة اللازمة لقائد الجيش، وكذلك ما يلزم الجنود. وغيرها من الأمور التنظيمية اللازمة للشئون العسكرية. وقس على ذلك ما يتصل بالكيفية التي يجب على السلطة أن تتبنّاها لمواجهة من يخرج عليها من أهل البغي أو المحاربين أو قطاع الطرق إذا كانت الدولة واسعة الأطراف.

هذا في مجال السياسة. وفي مجال الاقتصاد أو الشئون المالية بتعبير أدق فإن الأحكام أكثر التصاقا بحياة المسلمين المعاصرة من حيث الأنصبة اللازمة للإبل والبقر في بلاد المسلمين ذات الثروة الحيوانية الكبيرة كالسودان مثلا وغيرها، وزكاة الزروع للبلدان الزراعية وزكاة المعادن على اختلاف أنواعها وزكاة الركاز وغير ذلك مما نحتاجه لتنظيم هذه الشئون. وكذلك الأمر بالنسبة للكيفية التي يجب على الدولة أن تتبعها لاستيفاء وتوزيع الأموال المجباة من الأفراد في صور الزكاة والصدقات والخراج. أما الأحكام الخاصة بالإقطاع وإحياء الأرض الموات والمياه المستخرجة من الأرض، فهي أمور لا تزال جارية إلى اليوم وتوضع لها القوانين المنظمة، ويُجلب لهذا الأمر المستشارون على اختلاف تخصصاتهم، في حين تتوفر في الشريعة الإسلامية الأحكام اللازمة لتنظيم ذلك.

أما في مجال الحدود للزنى والسرقة والخمر وغيرها من الجرائم، فلقد أثبت الواقع أن القانون الغربي قد أفسد أكثر مما أصلح. وفي الإسلام من الإلزام ما يفرض على المسلمين اتباعه من إقامة هذه الحدود على مرتكبيها، وترك للحكام سعة من الأمر للتحرك في مجال التعزير. ولا خلاف أن تجاهل هذه الحقيقة ما هو إلا نوع من المكابرة المرفوضة.

وأخيرا أحكام الحسبة. ونتساءل عن مدى حاجة المسلمين بعد أن تفشّت فيهم الكثير من العمادات السيئة، إلى وظيفة المحتسب لتحقيق ما أمر به أمّة الإسلام وحدها من بين الأمم ووصفها بأنها أمّة وسط لأنها تأمر بالمعروف وتنهى عن المنكر. وما أكثر المنكرات في عصرنا الراهن.

سوف يقول البعض إن للماوردي آراء متباينة للمذاهب الإسلامية الأربعة، فأيها نتبع؟ وما من عاقل يرى في هذه الأراء ما يعيق تطبيق الشريعة الإسلامية، ذلك أن علماء الإسلام في كل قطر مؤهلين لاختيار أصلح الآراء التي تتناسب مع ظروف المجتمع الذي يعيشونه. ففي النهاية تكون السيادة لأحكام الشريعة الإسلامية. وحتى نسد الباب في وجوه المتشككين نقر بادىء ذي بدء أن الحاجة ماسة جدا لصياغة الأحكام السلطانية التي كتبها الماوردي، صياغة تتجلى فيها روح العصر، وهذه مهمة العلماء والمتخصصين وليست من مهام العوام أو قليلي العلم الذين لا تتوافر فيهم المؤهلات اللازمة لذلك من العلم بالقرآن والسنة والإجماع والقياس ومعرفة اللغة العربية. كذلك قد يرى بعضهم أن ظروف العصر الراهن تحول دون تطبيق هذه الأحكام وذلك بسبب سيطرة الفكر الغربي على نواحي الحياة في المجتمعات العربية. وفي رأينا أن هذا من أقوى الأسباب الداعية إلى العودة إلى الجذور التي اقتلعها الاستعمار من حياتنا. فالإسلام هو قدر المسلمين وهو أمر ليس لهم فيه خيار، وقد أثبت التاريخ عقم الأفكار الغربية من رأسهالية واشتراكية لعلاج المشكلات التي تعاني منها الأمة الإسلامية المغربية الي أخذت تقلق الأنظمة الغربية التي أخذت تسعى إلى دراستها ليس لفهمها بل لإيجاد الوسائل اللازمة لمحاربتها والقضاء عليها.

إن الأمر ليس بالسهولة التي نطرحها على الورق، فعلى أرض الواقع معوقات وعراقيل ليس من السهل تخطيها، ولكن أيضا ليس من المستحيل مواجهتها، وفرض الحل الإسلامي. إن ما ندعو إليه لفت النظر إلى أن كتابات فقهاء الإسلام، التي كتبت قبل عشرات القرون، ففيها ما يسد الحاجة وزيادة لبناء حكم أو نظام إسلامي متكامل وبناء، وبالتالي فهي صالحة للمسلمين إذا ما أرادوا بناء مجتمعاتهم على أسس إسلامية وحديثة في نفس الوقت. فالدين الإسلامي عامل تطور وتقدم وليس عامل تخلف كما يعتقد البعض، ومهمة الإسلاميين دراسة تراثهم الحضاري المبني على الإسلام وحده لتحقيق هذا التطور، ولكي يكون الإسلام منهج حياة. وليس فقط أوراقا صفراء تُقرأ ثم تنسى.

وبالله التوفيق

### النسخ المعتمدة في التحقيق:

تأليفت أبى الحسن على بن محمد بن حبيب البسرى البندادى الماوردى (٥٠٠)

الطبعة الثالثة م

شركة مكتبة وتضيعة تمثيطعني إليا في الحامي وأولادة بتهر محيسة محيسه والحسيلي وشيدكاء - خلفاه

نسخة الكتاب المطبوعة التي أعتمدت للمقارنة . ورمزها (ط)

## AL-AHKAM AL-SULIANIZA, by AL-MAWARDI (d. 450/ | well-known treatise on Islamic political theory.] Foll. 103. 21 × 15.7 cm. Clear scholar's haskh. Undated, 5/11th century.

(z) **ii**.

Brockelmann i. 386, Suppl. i. 668.

Part of this copy appears to be the author's autograph.

Jen Off بعراليمان فراصله موضوع تاالاباري والما 我一年到南部門的國司司 PIETERSE DAVISON NTERNATIONAL Ltd Library Chester Beatty microfilm for the way of the water and the contract التنفيز للام كالاجران والزعرة المافرج الماستمع الموابا رارا الإبار فلمافئها للكنيا جوال إحمها الزيمة وما الطاعلاتيج ماناه ويدارا معلواة احسالاتضه المراميل خدي الهاال محلاوة 13. My 29 (2) المن من المان

Marine 1

SON PORT るいっていい

こうしてい

マシンしょ

المد على الحق فالما

المركسول

Nas 127 ंदर्भारते हैं। किया है जिस्ती है जिस्ती है जिस है जिस है والمنافع والما والمالية والمالية المالية والمراجع المراجع المالية مناعلة والمالي عادة المالية ال ويُن إلى المرف المراج الما أن الما من الموالي المرف المراج الما من المراج المرا عَدِينَ وَمُ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّ باز سُول (مه الدرق فرا ما المامي عقد الما المنامي عقد المام والمنافي المنام والمنام والمنام والمنام المنامي عقد المنام والمنام والمنا بالوذيه الهاسي والعاشرة أله المارة الماسيرة الماسيرة العاسيرة العاسيرة الماسيرة الما وستاه منافته عن حوله وزز العزارا اوالمسالا ول مَعًا مِنْ يَهِمُ إِن فَانَهُ فَانْسَدُ النِّي إِن لَهُ عَلَيْهِ وسَدَّا لد الحاوالورمز بناء والنبي المسالم عادية طلقة دعوة والشيقين من البع البين على الما الزار واسترع حددا إلى المنظمة وكاز كما قاله عاله المنظل المنظن ذو عال وكان ته ريعة الم الم المام وهذا البيان وذاك الحسين النيفام وما دعمة السلال المامالة مان الأن

فوالم الم من ما با فعد منهم لحمد الديما وعريو الوالم عَيْدًا الْمُرْسَى مَا (الْمُدَالِمَا وُرَمِنَ إِنَا الْمُمَالِمُ وَمِنْ اللَّهِ اللَّهِ الْمُرْسَلُهُ الْمُحْدِينَ المنته وفي أول ال شا لا والمرياولا وعال الناس نظرها مَا دَاوِفِعَ (١/ ١١ مِن مِن مِن مِن اللهِ اللهِ اللهُ الم عليها قواعمل الفقه كا وفقة وادنه تذكر اما اعتلمه ما في ترو ( داره و آنا اسكوالله سني له تعلیه تعلیما فَخْبِينَهُ وعُومًا مُلِما وينه بمنه وكربه ومسينه ومو وعنج المحيل وسلوانه علغ بتهتم ولقه عملا واله وسلم تسليه

صورة من خط الماوردي كما يدعّي ناسخ (م) : Mental Color Dens Light وصاملاطللي المالاول من على العانى -المعالل المعالى والمعالمة المعالمة المع ارتالهاورهروعمال لهم وخديه والادلم كالمادل عدد معام الماس صوفر المراما سود وكم او ومرام الم الرفعين المالية الدوق بدور عدد 1/8 Pl Chiastonal water all 12 3/1 حسل معد المراج عاد كاد الدر المسلم من عود حلك أ Goodalgester Colon all Day Takes 2 ما المواسي والمنه وره الوسلم وما لك الحليات وحف علاما ومرعاله واللاماداد المساء عن اردي عب المادر المام الماطبة عسام السقولان وعدمال مراجل المومول ومراهم لواسا. لان سروا وامر برسه بالمنتنج والرجاع ماسساد الكدة ولمهيج فالمراجل المرمالم لامر ولمسبوس العلاج الماعد المائرة المام المائد المام المائر المائد الم تعم ديمنان المدالح سعه سعال طراط ريادير الحادية ك ا فر فرامبر

The bould sign and only stylestop reconstelling believed by the block of the لسك اوهر بحاد الاسطاع كالهام وله لاحمقا ولافارصا فها ودراس العوراول لسلاره عداله معرال المروقي اول درسيده طرف در المادر وي المادر وي والمعام مه والله مرع لدم رعاس فاسري مدا داد رجي وحفاظ داراهان والمراسين السرح واولسواح راها المهع احمل ليه والماح عرج الركالة الماط له والمتصر ووملة معلله ال الماظام لحرمح اللهوباء راورا المسايح كالمله الجانا المال المعلق وعواله المعرفة المعلى المعرفة المعلقة المعرفة الم علمها المسطال الجروولة له وطدلك المح والله ك المحارة واسا الحورقه واطافهه مرجوا بهاوصه مطروانه دول لسعيري سونها رعلى إده امال ومرطور الدان على James Largal of brail lambe well ومرط ومعامدان المحافظة المال فع المعامدان المعامدان حيًا لما المديمة من المحمد في الما المعال ال طالعة بتله السالة السالة المالية المالية istalette Buller System I would bak in die

· some de lite.

شُونَى المِعْبِعُ الْيَهِلُهُ خِلْرَ عِيسَوع مُعَلَّبَ الْمِلْةَ اصْلَااسَتَذَرْتُ عَلَيْهُ فَوَاعِدُ اغل فرفكم سلطاني ووجب وكرما اخدر خراما كام والذي تنطئة خذا الكاب المحكام النلطائية والوكايات النسد أُرُولُ فِيعَندِ الإِمَاسِةِ الكان في مُنتيك الورارة والما - الْنَا لِنَّهُ لِي يُغْتِنِدُ الْمَارَةِ عِلْمَالِهِ الزايع فننكذ الاسارة علالجهاد مِسَن فِ الواكية عِلْ مَرَّة بِ الْمُعَالِع

ورباني تمية المطالسة \_العَاسِ إِنَّ الْوَهُ عَلَا لِمُ الحادي المادي المنافرة على المنافرة الناف فَي لَكُ ريد مَد المِيمة الناكشينس فيدخع للنعم المناح التابع لحنك رياعة بناحكار واللاد ــ المنامِس عشرَب عاالون واغرالما المُ أَكُومُ مُعَشِّزَ إِذِ للمِعَ الْجَرْمَانِي وَ الْمُرْمَانِي وَ الْمُرْمَانِي وَ الْمُرْمَانِي وَ الْمُرْمَانِي وَ الْمُرْمَانِي وَل التابع عشر فاحكام انتطاع التامن عسر ورس الديوان وذبرانحاب التابيع عنش فانحام للترام النام العنت في المعام الم الأوَّل الْفِيد الإسائة والمانة مؤمنوعة لمبلخة الهؤة فحراسة الدب ديهاسة الذئادعة بفا لمن مَنْ فَمْ بِمَا قِلْ أَمْنَهُ وَلِعِبُ الْحَرَاعِ وَإِنْ سَدَّعَ لَهُ الْحَمْرُ وَاخْتَلِنَ فَي وَجُويَهُا هَلُ وَجَسِّ الْمَعْلَلُ وَبِالسَّرَعِ مِنْ آكَتَ طَلِينِهُ وَجَسَى الْمِهِ لَهِ لِلْمَاعِ الْمُعْلَلُهُ م السَّعْلِم لم عنه منه المهم من النظام ومنيصل بنيهم إله النارع والعَاصِم وأو ال الواه لكانوا فوسي منهين وهميانه إعنن وقد قال دوي الوذي وهو عالجوا

Muhammad b. Habīb AL-MĀWARDĪ (d. 450/1958). HAIH AL-SULLANINA, by Abu I-Liasan Mi Brockelmann i. 386, Suppl. i. 668. Dated 14 Dhu I-Hijja 843 (17 May 1440). [ a famous treatise on politics.] Copyist, Alī b. Muhammad al-Ḥanafī. Foll. 149. 24 × 18 cm. Clear scholar's naskh.

.

PIETERSE DAVISON

INTERNATIONAL Ltd

service

Chester Beatty

Library

G

5 cm

إلى المعادل إستان وعد

070386

שלים ליולים מיים ליולים מיים ליולים ליולים

يُتُهُ الْمُدِّى لِلْهُ الْمِنْسِ الْلِلْمُ فَالْوَفُ الْمَقَلِ يُزْمَرُ إِمَامٌ مِنْمُ بِالْسُلْمِ المالة التهاكية كالمنادات المتان والمتالية مِدُونَا لِمُنْ مُنْتُ مِن الْعُلَامُوالْتَالِيعِ وَمَا يَعِدُ والمليا فموتم فلنرم علناطاعة أقبل المرفية وهراجاته فيوعيم جنارين فزعة مناوية العمناء مناوان الملهه المأفال الشاليكانندي والمثمله عشاله فأوعملكم مرادنة فيتعير ادام ترخ فاحكم فاؤا التنقيات فيمن ابتهاية وجنة الفائن كام بغيثها بالشاخطالي ويدار فأنا المراكم فيتواسط والمنتورة فيغ فالمذاحده الشافطيكا والكاف المبلخ الذي يوج بوعة من شو لانال ووالتالى اعتيادت غوالبه لمنته اسلميتك اع المرة المرة المراحة على المراجة المراجة والمراجة المراجة ا

المشترة الهنباني علهم بموته والاسريس لم للهان ينه الاعلب وجوويق في لماب فتصلنساك وافلة فالاسانة فالضرؤط المغنتية فيهم ستبثة انحسدها العدالة عليستروطها الجامعة والناب الملم المودي إلى وعنها دفي المؤادب والاغتكام والمنآليف شهركم وهوابس والسنع والبعبود النساب لمينقع معاجات بايد ذكناها والوابغ سكاتمة الاعستاء منافيتي كالهائبا اللوكة وسوعة الموض والمخامس محة الزأ عالمنسى لأسلطت الرعية ومذر والممالح وا وآلتًا كُونُ النَّهُ اعِدُ والعِبِدُ الودِية إلى عَلَيْهُ الْبِيضة وجهاد المستدم وآلثابع المنتبذوه وأن بكون برض فرنبئ لودوج إلىنتروك واحتاد إلاجاع علير ولاأعشادىسوا دحين شذجي وخابي حبنع الملكين أما بكودم فيانة عنه المججة فِوْمُ السَّنِيرِ فِي المفادنة وقيم عن الملاد ألِا بالغواستعديث عُبَادَةُ عَلِيْهَا بِيَوْلِ النِّي مِلْ اللَّهُ عَلَيْهُ وسَلَّمَ الايَدُةُ كُرُودِينِ فَا فَلَعُسُوا عَنالتغرجهِ إِذَا حَرُكُوهُا عَرُهُ المُفَادِكَ مِنهَا حِيْرَ مَا لُوْ ابسًا الميرُ ومبَكُمُ إلِهُ وُ تشليمال وائيه وتعدنية المحبير ورضوا بتوليم الاسراء وانتمالوزراد وفاك إبني من اسة عليه وسلم قلاف الزيث ولاستدار ها وليترشخ مُذا المترا لمسترعيه لمنارع فيه ولامول الخالين لذ فحد أسس الوالايارة خُمَّةِ مُرْثُ حُمُهُ يَنِ احْدَهُمُا مُاحْسُارِاهُ لِلعَقْدِولِ فَالْ وَالْنَا فِيجِعْدُ المابر بريول فاشا المقادما بالخبيا براميل المقد الملاهن والمرافقة احتلفا الفقه في غنج مقعقد مه الإسامة منهم عيل مذاحب شي فالت ملتينا المتغقة المعنية والعراهبة والدرم كل باديكون الرضاب عاما والشولي لاما خبدا جهافا وهذام ذهث مذندع ببيعه إي دي نصحالله عهد على كالمنه بالغينيا ومزية حندها ولم بينط وببنيعتيه فلاوم

استهان المتهاد والمالي المنتبية الدوم ونقبل أون من ورهم الأراد مواف آب منتاج المتنادم عفينه بتهلون للاكتاان بالحدم واستها ينلم فنتتا والخلف فيجوا ويتلفون المنب قرالمتكاليث الأدري غواذه الزبري والماءعام الأحميين فالتهايم والودتسهل والاستخريب تودا وديراستماا تتقرمالم وكرفي وغظام وتنارع ويؤم مريخماب النيب بالمتواد الإلحامدة فينبيل المهاميل بدمن الحبيغ موالدته والدين ويرالم مناب بالمنادا وميع مالكنب بالكمانة واللفرواردب عليه الإخلا والمطروه كرامه ل بلوك ان التبهيلي يتكرد خانشتونا ويما ذكرناه بزينوا جدكا وليطاغ الخباباء بتمن قواعب الامورالذ بسرومدكات البدالم لديالأول ينابش فالمنابا لهجثها وجريل وايعيا واكريلا اعرض غيبا البلطائ ويربه لمأم مصاب عرب النكشب وقول المشلال المهادمات على إنَّا مري ليسَ المُواقع العساد لاوركارا كالثكانية اعلما متداعله المقتراء ومتنزانه وانالها الأاسا لماغر فتسع فالمعلق لعديد بيرده فيتبرد لمؤسى بغم المكل المالنا فيسنح

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم معهد المخطوطات العربية – الكويت

اسم الخطوط الدُّمِكَامُ السلطانية

اسم المؤلف الهراطيسين علي به محد به حبيب البعرب ، المعردت بالماوردي (المتوفي مع ه) على المردد عبيب البعرب

عدد الاوراق المقاس مرحره مراحره ساقلا //**/**/

مصدر التصوير مكتبة الاجتاب المنطوعات بترم (مجوعة آل ميميذ)

الرة في مصدر التصوير \_\_\_ به مجاميع \_\_\_\_\_ تاريخ التصوير

۱۰ صد ۲.۶۱۵ - ۵۰ نونبر ۱۸۸۶.

ملاحظات · مُسَيِّقَةُ مِثْمُ مِعْنَادُ وَافِنْحُ ، عَلِيمُ مِنْكُ مِنْ ١٠٤٥ هـ ، وَتُنْفَقَ مِهَ مُوهَا مِثْوَار مِهْقَةً .



كتاب الحكام السائل نبه المستخ اقص القصاء الطحس المعلم المادر والمحد من حبيب المحدودة المحدودة

0

حرالله المرحمن الرحيهم وستعين الغديبه الذي اوضح لنامعا لم الدين ومن علينا ما يكن رائين وسناست الاحكام وفعل المبن الدلاد الرام علم المجالمة اعتبالامام عكا فعدرت به مصاكر الخلق وتبرت بم دُرا عدالمت و وكل لولاة الاموكر ما احسن فسم المتقدير واحكيه ال سرفله كمرع لم ما فديه المسترود بروصلو تمعلى سوله الذار مدع بأمره وقاريحة محمل لنبي على لم فاصحاب وسلامري والحانالاحكام السلفات بولاة الامواخص وكان المرابه الجهيع الاحكام بقطعهم عن تصغيها مع شناغلهم باسياما دانتدبسوا فردن لهاسًا با استان فبدامومن نرمت ها عندلسوا من اهدانستها فبمالله منها فسند فيدوما عليسوفيه توخيا المدال فيم تنفيذ الدفضنا يروتم بالتنصعري خدد وعطاب وانااستما المستعالى وامعونت وابث البدق توفيقه وحرس وسرحبي من معبن وموفق ن إما لعب كما فأن أسترك عناسه بدند بالمفترزع بماخلف بمراسوه وواط بمراعلم وفرقل البه السياسه لبصد التعاببوعن وسنمشروع وتجنع الكليك الممتوع دكانت الاعلام استرت عليه في عدا تله منهما يصلح لسيات عبى استبت باللولام مدومدر ناعنها الدلايات الماصه فلزم مناور من عبى المعام المورم المعربي المعام الماص فلزم منا الماص فلزم منا الماص فلزم فل المناسب من كالالا منام والذي فل المناسب من كالا الاحكام والذي فل مناسب من كالا الاحكام والذي فل مناسب من كالا الاحكام والذي فل مناسب من كالا الاحكام السلطانيم والولان قل الدينيم عشرون بان و في صدة مناسب من كري وسطوره الماسب اللاول في عندا لامام الماسب الناف في منابد الماسب على للدالولاد الماسب الناف منابد الماسب الماسب الناف في منابد الولاد الماسب الناف في منابد الماسم على الماسب الناف في منابد الماس على الماسب الناف في منابد الماسب الماس

> در 3مزر

فختنليدا لاماره عالانجهاد الباميك كاسى في تعليدالولام عاضروب مَنْ عُصالح الباحب الشاوس في و لان العنف الباب ل بعوتي و لا يدا المطال العامسيالنا من في ولاية النَّذ له عاردوي الإنساب العاسب التاب فخالونأ يدعل مامتزالصلى تراليا وسيرالعابشر في لولائية علاآ كجرابه مين در عشرف ولاية لصدقات (بنانب الثاني غيشري قسم الني) الغنيم الماتسيك لاعترف وضع الحزب والخراج اليار عشرفها متلك أحدم اللاد عالما وسيلا المعترف احياالمو و ستخرج أمياه الماسد السادس غربي كاولار فأف ليا ماليابع م ني احكام الافطاع الماسب الكامن عشر فروضع الديوان و حكامم بيناسع عشرف خطام بجريم لهاب العشرون في احكام المسبود الاوك في عندالاما مه والأما مهم مص عنه كالأفه اننده كاستالدن ويناسترائد نبا وعقدها كالعقوم بعد واحيا بماع وان شدعنه وضروا ختل في وجوبها عا وجب الترع او بالمنا وكالت طادن وحب والعدائن طباع العقلاص السلم تزعيم بنعم من التظالرونيصل سبهم التاءع والتخاصرون ذولي نواوطي مهلت وهج امضاعت وفد فال لافولا لالأدى وهوماع ماصر لأبصاراناس وجيااس الهم ولاسراة اذاجهالهمادوا ويدقالت كماين احري باوجب بالشرع دون العقل لان الامام بيتوم مامور سرعيه وقدكان يجون فالعقل نالايوا و آلتعبد ٢٠ فارمكن العقلموجيا لها واتمأ وجب العقل الاعنع كلو (حدمن نعتلاء منسرمى السطاله وانتناطع وماحد منتضى العدله الت صدفت سرىعقلم لا معقل عمره مكي حاد الشرع متعويض الامور أى ونيه في لدنن فالانسريق اليه الذي المنو أضيع السريق وا صُعَقَ الرَّسُولَ وَاقَلُ لامرِمِنْكُمُ فَزَّجٌ طَاعَرَا وَلَيَّالا مُرَكِّينًا وحرالاتمراكمامرون علناه ووي طنام سعودة عن اليصالح عن

للبرازليلا ببرجب عندالحاجه وإذاكان فالاسواف لاعمالمعتس سيرتدودما نبته فإذ هن وادبه على التعم لمن وقيرا م ولكر المراه من توابع الزنا و منا منها مألاض عناارة رعي والؤق بن الاح عرمنا دوعي فيهاحيا بثنة خسى المهام والادم خِقَ قِيلِهِ قِهِ دِ اوْ قِيْ السَّبِّهِ فَا هَا وَ يَمَنَّهُ مِنْ حَنَّا عنة من الخصد ع الكما نه واللم ويود والاخذ والمعط ذكرناه من شواهدها دليل على العفلناه والحسيدين قواعد نيه وفردكان في إعدالصر الأولي ما تعندهم لعهوم صرفها وجزيل نعابها والكيولا عرفوالمان عها وندا المولاد لعان عها وند



## «كتاب الأحكام السلطانية» نظرة تاريخية

القيمة الأكاديمية لكتاب «الأحكام السلطانية»:

في عام ١٨٥٣ نشر المستشرق الألماني إنجر Enger طبعته حول كتاب الأحكـام السلطانية تحت عنوان :

«Kitab-Ahkam as Sultaniyyah (Constitutiones Politicae)

ومنذ ذلك الحين، جذب الكتاب اهتهام المستشرقين الأوروبيين المذين اعتبروا الكتاب المدخل الأساسي لفهم الفكر السياسي الإسلامي (١). ودارت حول الكتاب الكثير من الدراسات وخصوصا من ناحية الفكر الإداري الذي تضمنه الكتاب للولايات اللازمة للدولة الإسلامية. ومع ذلك، فإن الأفكار السياسية التي تضمّنها الكتاب لم تدرس بشكل جدّي بما يتناسب وموقع الكتاب من الأهمية في الفكر السياسي الإسلامي.

بدون شك، إن كتاب «الأحكام السلطانية»، قد نال أهمية أكاديمية كبرى، واصبح له صدى واسع بين المهتمين بالدراسات الإسلامية، ولايزال كذلك حتى الوقت الحاضر. هذا اضافة إلى ان الكتاب قد تمت ترجمته الى بعض اللغات الأجنبية مثل الألمانية والفرنسية. ولكن هذا الاتفاق على أهمية الكتاب لم تمنع الدارسين له من الاختلاف حول الكثير من الأمور، مثل طبيعة الكتاب، غرض المؤلف من تأليفه، وكذلك اتجاه المؤلف الفكري. وعلى اية حال، فإن الدارسين حتى الوقت الحاضر، يتفقون على أنه أول مؤلف يختص بالتشريع الإسلامي السياسي (٢).

D. Little, «Anew outlook at al-Ahkan al-Sultaniyya» M.W., 1974, PP. 1-2 انظر (۱)

<sup>(</sup>۲) انظر بشأن الـترجمات D. May, al-Mawardi's al-Ahkam al-Sultaniyya رسالة دكتـوراه غير منشـورة ـ جـامعـة الديانا، ١٩٧٤، ص ١٢٠ ـ ٢٣ ـ ١٢٠. وكذلك، . «H.Laoust. «la pensee et L'action politique d'al-Mauwardi» وكذلك، . «REI, XXXVI, 1986, P.11

اختلفت الآراء حول قيمة الكتاب الفكرية. مثلا نجد بروكلهان يصف كتاب «الأحكام السلطانية» بأنه «عرض مثالي محض، وشرح وصفي للأحوال السياسية السائدة في عصر الماوردي» (٣). نفس النظرة نجدها لدى المستشرق الألماني فحون غرنيبوم Von Grunebaum، الذي يصرّ على طبيعة الكتاب النظرية، وإن الماوردي اقتصر فقط على وصف الواقع دون التفاعل معه، على الرغم من مشاركته السياسية الواسعة في احداث المجتمع (٤).

أما الأمريكي مالكوم كير Malcollm Kerr ، فإنه يُنكر القيمة العلمية التي تضمنها كتاب «الأحكام السلطانية». فهو يرى أن الكتاب جاء خالياً من أي برنامج عملي لإصلاح الواقع، وأنه اعتمد اعتهاداً كبيراً على النظرية الكلاسيكية في الفكر الاسلامي فيها يتصل بالخلافة القائمة على الشرح النظري، كما انه يتسم بالغلو في الجدل حول الواقع القائم (٥).

وهناك وجهات نظر مخالفة تماماً لما سبق، فالمستشرق البريطاني المشهور هاملتون جب .H .Gibb. الذي قام بتحليل الأفكار الرئيسية لنظرية الخلافة في مؤلف الماوردي، حاول أن يضع هذه الأفكار في مكانها الملائم من خلال إطار الواقع القائم في ذلك الوقت<sup>(1)</sup>. وفي مناقشة اخرى، يرى جب أن كتاب «الأحكام السلطانية» ليس نظرية سياسية مستقلة بقدر ما هو دفاع عن الوضع السياسي لعصره (٧) كذلك يؤيد المستشرق روزنثال E.I.J. Rosenthal ، الذي يرى أن الفضل يعود الى الماوردي في تأسيس نظرية الضرورة في الواقع السياسي، والتي تبنّاها كل من الغزالي وابن جماعة، عندما استخدما نفس النظرية لتبرير الاستيلاء على الإمارة، أو ما يعرف بالفكر الاسلامي، ولاية المتغلب (٨).

ويذهب جب الى القول إن الماوردي قد وضع منهجاً عملياً لكيفية استمرارية الخلافة، وتبرير واقعها الذي آلت اليه تحت يد البويهيين وغيرهم من الأمراء، دون ان يؤدي ذلك إلى

H. Laoust. op. cit., P.12 (7)
Islam, Essays in The nature and growth of cultural tradition, 1955, P. 68 (5)

Islamic Reform, 1966, P. 220 (0)

<sup>«</sup>al-Mawardi's Theory of the Khilafah». I.C., 1397.

<sup>«</sup>Some Consideration on the sunni theory of the Caliphate» Studies on Islamic Cicilization. 1969, P. (V) 192.

Political Thought in Medieval Islam, 1958, PP. 27-51.

زوال شرعية الخلافة. كما انه وضع التبرير الشرعي لقيام إمارة الاستيلاء التي تجاهلها كثير من الفقهاء الذين كتبوا في الإمامة قبل الماوردي (٩).

فالموضوع الذي عالجه الماوردي يتضمن الجانب النظري لما يجب أن تكون عليه الخلافة، والجانب العملي لـ واقع الخلافة وكيف يجب أن تتعامل مع الوضع الجديد، وتضمن بذلك الشرعية والاستمرارية في آن واحد(١٠).

على الرغم من هذا الاختلاف في الرأي بين المهتمين بالدراسات الاسلامية، حول طبيعة موضوع الأحكام السلطانية والولايات الدينية، فإن الآراء حول الاتجاه الفكري للماوردي، ليس محل إتفاق أيضاً. فلقد اتهم الماوردي بالاعتزال، كذلك، فإن هناك من يصف الماوردي بالأشعرية. ويتبنى هذا الاتجاه المستشرق هاملتون جب، الذي يرى أن كتاب «الأحكام السلطانية» يجب أن يقرأ من خلال النظرية الأشعرية، التي نجدها في كتاب «أصول الدين»، لأبي منصور عبد القاهر البغدادي، أحد المعاصرين للماوردي، وأحد كبار الأشاعرة (١١). يقول جب مذا الصدد:

«وليست النظرية التي يقوم عليها ما بسطه الماوردي في كتابه إلا نظرية مذهب واحد، هو مذهب الأشعري، وهي تشارك النظرية الأشعرية عامة في اثنتين من خصائصها أعني أنها أولاً تُسرف في التفريع الجدلي، وأنها ثانياً تصوغ النتائج بكثير من التعسف. وفي هذه الحال كان إلحاح الأشاعرة على استمرار الخلافة تاريخياً هو الأساس في كل الصعوبات التي تواجه المدافعين عن الخلافة»(١٢).

وهناك من يعارض فكرة أن الماوردي معتزلي أو أشعري النزعة، ويرى أن الماوردي مفكر سني مستقل الاتجاه، ولا يرتبط بأي فرقة من الفِرق الاسلامية(١٣). والمستشرق الفرنسي هنري

<sup>«</sup>Constition al Organization», Law in the Middle East, V. 1, 1995, P.18.

A. Siddiqi, «Caliph and King ship in Medieval Persia», I.C., 1936, P. 121 and Laoust, «La Pen- (1.) see..., REI, P. 13.

Gibb. sal-Mawardi's Theory...», P. 294.

<sup>(</sup>١٢) دراسات في حضارة الاسلام، ص ١٨٦.

J. Mikhail, AL- Mawardi: A study in Islamic Political Thought, Un pub. ph. D., Harvard. 1968. (17) p.17.

ء ديها

لاوست، يرى أن الماوردي ينتمي إلى فئة فقهاء القانون أو الشريعة المستقلين الذين لا يرتبطون بأي اتجاه فكري. وهو يعتبر كتاب «الأحكام السلطانية» رسالة في القانون الإسلامي العام المتصل بالدولة وبمؤسساتها(١٤٠).

### الأسباب الداعية لتأليف الكتاب:

«ولما كانت الأحكام السلطانية بولاة الأمور أحقّ، وكان امتزاجها بجميع الأحكام يقطعهم عن تصفحها مع تشاغلهم بالسياسة والتدبير، أفردت لها كتاباً امتثلت فيه أمر من لزمت طاعته، ليعلم مذاهب الفقهاء فيها لها منها فيستوفيه، وما عليه منها فيوفيه؛ توخّياً للعدل في تنفيذه وقضائه، وتحرّياً للنصفة في أخذه وعطائه»(١٥).

بدون شكّ أن خطاب المقدّمة موجه إلى خليفة المسلمين الذي له حق الطاعة عليهم، ولكن للأسف، أن الماوردي لم يبين من هو هذا الخليفة؟ ولو رجعنا إلى الخلفاء العباسيين الذين عاصرهم الماوردي بالعمل السياسي، لوجدنا القادر بالله والقائم بأصر الله، وحيث إنّ الماوردي قد ارتفع نجمه في عهد الخليفة القائم، إضافة إلى حقيقة أن الخليفة قد استرد بعض السلطات الفعلية، فإن الاحتمال كبير في أن يكون الكتاب موجّه إلى الخليفة القائم بأمر الله. كما تجب ملاحظة احتمال كتابة الكتاب بعد وفاة الأمير البويهي جلال الدولة، الذي كانت للماوردي علاقات حدة معه.

وعلى ما يبدو أن الماوردي أخذ في الميل جهة الخليفة العباسي عام ٢٩ هـ، وذلك عندما رفض الماوردي شرعية منح الأمير البويهي جلال الدولة، لقب «ملك الملوك»، على أساس أن هذه الصفة لا تكون الالله سبحانه وتعالى. وعلى أثر ذلك منح الخليفة، الماوردي لقب «أقضى القضاة» في ذات العام. وفي عام ٤٣٤هـ، وقف الماوردي في جانب الخليفة العباسي القائم بأمر الله، ضد جلال الدولة ـ وذلك حين تدخل الأمير البويهي في مصادرة نصيب الخليفة العباسي من الجوالي (نوع من الضريبة النقدية). وقد قام الخليفة بإيفاد الماوردي للتوسط لدى جلال الدولة واسترجاع حق الخليفة، ولكن الماوردي فشل في مهمته (١٦).

<sup>«</sup> La Pensee..» ERI, p.59.

<sup>(12)</sup> 

<sup>(</sup>١٥) الأحكام السلطانية، ص ٣.

<sup>(</sup>١٦) ابن الجوزي المنتظم ، جزء ٨ ص ص ٥٦، ١١٦.

من هذه الدلائل نجد أن الاحتمال قائم في أن كتماب «الأحكام السلطانية» موجمه إلى الخليفة العباسي القائم بأمر الله .

### تركيبة الكتاب:

من عنوان الكتاب، يمكن القول إن الموضوع يتصل بالأحكام الـلازمـة للسلطة أو الحكم، والولايات المتصلة بها، والواجب إقامتها وفقاً للشرع الاسلامي.

والماوردي، لا يصف فقط الأساس النظري الذي يجب أن تقوم عليه الحكومة الاسلامية، وإنما يحدد المؤسسات والقواعد الإدارية التي يجب أن تحكم الجهاز الاقتصادي لهذه الحكومة.

كتاب «الأحكام السلطانية» يمكن أن ينقسم إلى قسمين رئيسيين: القسم الأول يتضمن الفصول الثلاثة الفصول الثلاثة الفصول الثلاثة الفصول الثلاثة تتصل بالنظرية السياسية بالإمامة كما يجب أن تكون وفقاً للمبادىء الإسلامية، آخذاً بعين الاعتبار الواقع السياسي الذي كانت تعيشه الخلافة في ظل البويهيين وغيرهم من الأمراء المستولين على السلطة، وأوجد لذلك الاستيلاء قاعدة شرعية. أما فيها يتصل بالإمامة، فإن الماوردي ناقش مختلف القضايا المتصلة بها مثل الشروط الواجب توافرها في الإمام، واجباته، حقوقه، وطبيعة العلاقة بين الإمام والرعية. ثم يأخذ الماوردي بمناقشة المؤسسات المتصلة بالإمامة، مثل الوزارة والإمارة.

القسم الثاني من الكتاب يتعلق بالقواعـد المنظمـة للادارة الحكـومية أو الادارة العـامة. ومن الأمثلة على ذلك إمـامة الجهـا، والصلاة، والحـج، والزكـاة، والجزيـة، وخراج الأرض، وإقامة الحدود. . . الخ .

إن إسهاب الماوردي في شرح هذه القواعد الادارية تدل على المعرفة الواسعة التي يتحلى بها الماوردي، فيها يتصل بمختلف القضايا ومعالجتها وفقاً للمبادىء الاسلامية.

<sup>(</sup>١٧) الأحكام، ص٣.

<sup>(</sup>۱۸) ابن منظور، لسان العرب، حزء ۲، ص ۲٥١



### ترجمة الماوردي

أبو الحسن على بن محمد المشهور بالماوردي في المصادر التاريخية والفقهية، نسبة إلى عمل عائلته بصناعة ماء الورد وبيعه. ولد بالبصرة عام ٣٦٤هـ/ ٩٧٢م. عاش فيها صباه وأوائل شبابه حيث درس الفقه الشافعي على يد الفقيه العالم أبي القاسم الصيمري، ثم رحل إلى بغداد قبلة العلماء آنذاك، لتكملة دراسته في نفس الموضوع على يد رئيس الشافعية الإسفرائيني كما درس إلى جانب ذلك علوم اللغة العربية والحديث والتفسير. توفي عام ٥٥٠هـ/ ١٠٥٨م، ودفن بمدينة المنصور بباب حرب في بغداد (انظر ابن الجوزي، المنتظم، جزء ٨ المتضمن أحداث عام ٥٥٠هـ).

وعلى الرغم من الشهرة الواسعة التي نالها الماوردي خلال سني حياته في بغداد، إلا أن المصادر التاريخية لا تمدنا بالمعلومات الكافية عن حياته العائلية كها عاشها في البصرة وبغداد.

تقلد زعامة الشافعية في عهد الخليفة العباسي القادر بالله بعد أن قدم له مختصراً للفقه الشافعي المشهور بكتاب الإقناع (انظر ياقوت، معجم الأدباء، ج ١٥، ص ص ٥٥ ـ ٥٥).

اشتهر بسفارات الدبلوماسية بين أمراء بني بويه من جهة وبين الخلفاء العباسيين وخصوصاً الخليفة القائم بأمر الله، وكذلك بين أمراء بني بويه أنفسهم، وأيضا بينهم وبين السلاجقة في بداية سيطرتهم.

وقد كان الهدف من هذه السفارات إصلاح الأمور بين الأقطاب السياسية المتنافرة والتي كانت كثيرا ما تلجأ إلى استخدام السلاح لحل مشكلاتها (انظر ابن الجوزي، المنتظم، جزأي ٨٠٧).

من الناحية الفكرية، أثرى أبو الحسن الماوردي الفكر الإسلامي بالكثير من الكتابات الدينية ككتب التفسير والفقه والحسبة، وكتب الاجتماع والسياسة حيث لازمت شهرته كتاب (الأحكام السلطانية) الذي لايزال حتى اليهم كتاباً رائداً لا غنى عنه لكل من يبحث في علم السياسة عند المسلمين.

كما أنه أثرى الفقه الإسلامي بالكثير من الاجتهادات التي أدت به للدخول في كثير من المواجهات مع علماء المسلمين في عصره، (انظر تاج الدين السبكي، طبقات الشافعية الكبرى، ج٥، ص ٢٦٧ وما بعدها).